

Zusammengeführte PDF Datei. Die Originale sind im folgenden Verzeichnis verlinkt. / Merged PDF File. Original files are linked in the following list. / Sloučený soubor PDF. Originály jsou propojeny v následujícím adresáři. / Egyesített PDF fájl. Az eredetiek a következő könyvtárban találhatóak. / Zlúčený súbor PDF. Originály sú prepojené v nasledujúcom adresári. / Združena datoteka PDF. Izvorniki so povezani v naslednjem imeniku. / Spojena PDF datoteka. Izvornici su povezani u sljedećem imeniku.

128684 - Pool Heizung

Elektrische Poolheizung

2

Service Center

14

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

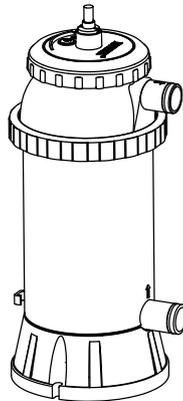
Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

Elektrische Poolheizung

Modell HT30220-1

230 V~, 50 Hz, 3000 W, IP25

Maximale Wassertemperatur 35°C Grad



Symbolfoto.

Ist der Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren, noch andere Intex-Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote , dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at. Unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich. Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/ Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.

www.intexcorp.com

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|--|------------|
| Warnhinweise | 3-4 |
| Teilereferenz | 5 |
| Aufbauanleitung | 6 |
| Bedienungsanleitung | 7 |
| Betriebszeit-Tabelle | 8 |
| Langzeitlagerung | 8 |
| Montagemöglichkeit des Gerätes | 9 |
| Pflege und Reinigung | 9 |
| Anleitung zur Fehlerbehebung | 10 |
| Häufig auftretende Probleme im Pool | 11 |
| Generelle Sicherheitshinweise | 11 |
| Garantie | 12 |

Erforderliche Durchflussmenge der Filterpumpe:
1893 - 9464 Liter/Stunde (500 - 2500 Gallonen/Stunde)
Wasserdruckanforderungen für Filterpumpe: 0 - 20 KPa

Betriebstemperatur des Wassers:
17 Grad bis 35 Grad Celsius

Für Pools mit einer Wasserkapazität unter 17033 Litern geeignet

| Beckentyp | Gallonen (Beckengröße in Fuß) | Kubikmeter (Beckengröße in Meter) |
|-------------------|--|---|
| Rechteckig | Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 7.5 | Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe |
| Rund | Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 5.9 | Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 0.79 |
| Oval | Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 6.0 | Länge x Breite x durchschnittliche Tiefe x 0.80 |

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF
Seite 2

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!



WARNUNG

- Zur Verminderung des Verletzungsrisikos erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen. Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderung.
- Die elektrische Leitung nicht eingraben. Die Leitung muss so platziert werden, dass sie durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Ausrüstung nicht beschädigt werden kann.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Zur Verminderung des Risikos eines Stromschlags, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Timer, Zwischenstecker und Umwandlerstecker, um die Einheit an den Strom anzuschließen; haben Sie eine an einem passenden Ort befindliche Steckdose zur Verfügung.
- Besorgen Sie eine geeignete elektrische Steckdose mit einer Belastbarkeit von mind. 16 Ampere. Vergewissern Sie sich, dass die Fehlerstromschutzeinrichtung fest und sicher passt. Falls Sie nicht sicher sind, kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker.
- Sollte nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Kinder sollen sich von diesem Produkt und allen elektrischen Kabeln fernhalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich im Schwimmbecken Menschen befinden.
- Die Pumpe ausstecken bevor Sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genützt wird.
- Während der Benutzung muss der Pool Heater immer niedriger als der Schlauchanschluss des Pools platziert werden.
- Stellen Sie das Produkt aufrecht hin.
- So lange kein Wasser im Produkt ist, darf es nicht eingeschaltet werden.
- Sollte die Möglichkeit bestehen, dass das Wasser im Gerät gefroren ist, darf es nicht eingeschaltet werden.
- Nur für Aufstellpools und eine Wassertiefe von ≤ 1 . Gebrauch bei SPAs nicht möglich.
- Heben Sie das Gerät nicht, während sie das Netzkabel halten.
- Beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker einen geerdeten Stromanschluss zu installieren, der für den Außenbereich geeignet ist und vor Schnee und Regen geschützt ist. Dieser sollte in der Nähe, in der die Heizung benutzt wird, platziert werden.
- Platzieren Sie die Kabel und die Poolheizung so, dass sie vor Schäden durch Tiere geschützt werden.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!



WARNUNG

- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Kontrollieren Sie das Stromkabel auf Schäden, bevor Sie es verwenden.
- Ziehen Sie den Stecker heraus, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Lagern Sie die Poolheizung nach der Badesaison in einem Innenraum.
- Die Steckdose darf nur mit den vorgegebenen Anschlüssen verbunden werden.
- Der Wasserzulauf für dieses Gerät darf nicht mit Zulaufwasser, das von anderen Wassererwärmungssystemen stammt, verbunden werden.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät darf nicht für die Trinkwasserversorgung verwendet werden.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein, nachdem das Produkt installiert wurde.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

BEFOLGEN SIE DIESE REGELN UND ANWEISUNGEN, UM SACHSCHÄDEN, STROMSCHLAG, VERBRENNUNGEN ODER ANDERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

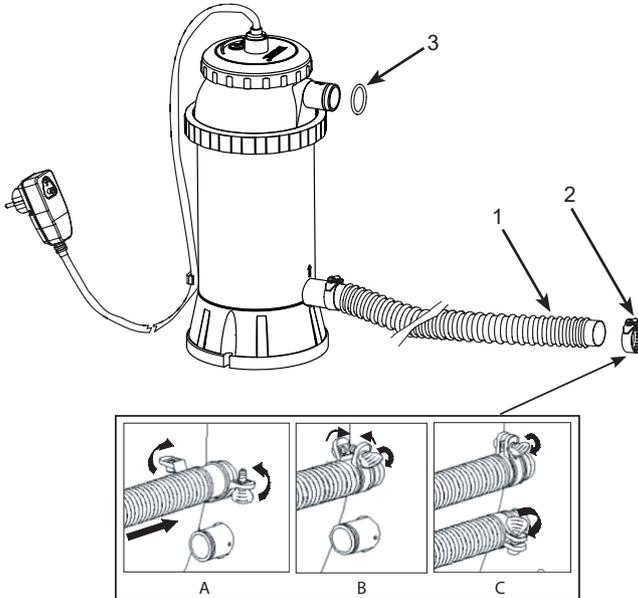
Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele, aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 4

TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.



| TEILENUMMER | BESCHREIBUNG | MENGE | ERSATZTEILNUMMER |
|-------------|--------------------------------|-------|------------------|
| 1 | SCHLAUCH | 1 | 10116 |
| 2 | SCHLAUCHKLEMME | 2 | 11489 |
| 3 | DICHTUNG FÜR SCHLAUCHANSCHLUSS | 2 | 10134 |

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 5

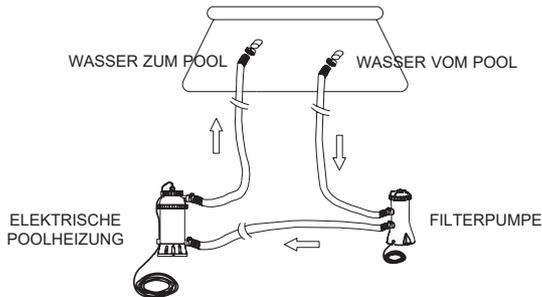
AUFBAUANLEITUNG

Das Gerät ist unter folgenden Bedingungen betriebsbereit:

| | |
|---|-----------------|
| FREIES CHLOR (HClO + ClO ⁻ + Cl ₂) | bis zu 3 ppm |
| pH | 6.8 - 8.0 |
| CHLORIDE | bis zu 3500 ppm |
| ISOCYANSÄURE | bis zu 100 ppm |
| CALCIUM HÄRTE | bis zu 500 ppm |
| BROMID (HBrO) | bis zu 8 ppm |

WICHTIG: Die elektrische Poolheizung muss als letztes Gerät des Poolzubehörs vor das Salzwassersystem oder vor dem Chlorgenerator in der „Wasserrücklauflinie“ zum Pool positioniert werden.

1. Bauen Sie den Aufstellpool (AGP) und seine Filterpumpe entsprechend den Installationsanleitungen auf.
2. Nehmen Sie die Poolheizung und das Zubehör aus der Verpackung.
3. Platzieren Sie die Poolheizung nach der Filterpumpe.
4. Schließen Sie den Schlauch (1) am Einlass der elektrischen Poolheizung an.
5. Sollte Ihr Pool mit Wasser gefüllt sein, schrauben Sie die Filtersiebe von den Filteranschlüssen ab und geben Sie die hutähnlichen Kappen auf die Filteranschlüsse, bevor Sie die Heizung installieren. Gehen Sie direkt zu Schritt 6, wenn Ihr Schwimmbecken leer ist.
6. Entfernen Sie den Wasserrücklaufschlauch (zum Pool) von der Filterpumpe und schließen Sie ihn mit einer Schlauchklemme am oberen Anschluss der Poolheizung an.
7. Schließen Sie den zweiten Schlauch am unteren Anschluss der Poolheizung und am unteren Anschluss der Filterpumpe an. Achten Sie darauf, dass die Schlauchklemmen (2) fest angezogen sind.
8. Falls vorhanden, entfernen Sie nun die hutähnlichen Kappen, die verhindert haben, dass Wasser aus dem Pool rinnt, und geben Sie die Filtersiebe wieder auf die Filteranschlüsse.
9. Schließen Sie das Gerät an der Steckdose an. Testen Sie den Fehlerstromschutzschalter, wie auf der folgenden Seite beschrieben.
10. Schalten Sie die Pumpe ein. Prüfen Sie, ob das Wasser durch die Poolheizung fließt. Dann schalten Sie die Heizung ein.



WICHTIG

Sollte das Gerät nicht aufrecht stehen, schaltet ein Sicherheitsschalter das Gerät automatisch ab. Gehen Sie sicher, dass das Gerät immer aufrecht steht, so lange es am Strom angeschlossen ist.

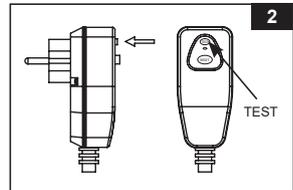
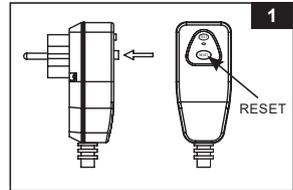
Bevor Sie die Poolheizung einschalten, muss die Filterpumpe in Betrieb sein.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

FEHLERSTROMSCHUTZEINRICHTUNG BEDIENUNGSANLEITUNG

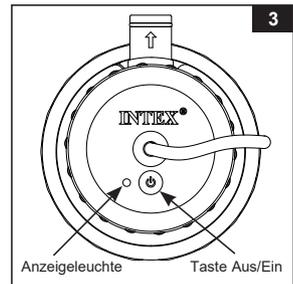
114
A

1. Stecken Sie den FI in die Steckdose. Drücken Sie RESET am Fehlerstromschutzschalter. Anzeigeelement sollte „ON“ zeigen. Siehe Abb. 1.
2. Drücken Sie den TEST Schalter am Fehlerstromschutzschalter. Anzeigeelement sollte „OFF“ zeigen. Siehe Abb. 2.
3. Vor dem Gebrauch drücken Sie RESET. Sollte der Test fehlschlagen, darf das Gerät nicht eingesetzt werden. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker um die Fehlerursache zu ermitteln.



BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Drücken Sie auf die Taste , um das Produkt anzuschalten. Die Anzeige leuchtet grün auf, wenn das Heizsystem aktiviert ist. Drücken Sie erneut auf die Taste , um es auszuschalten. Siehe Abb. 3.
HINWEIS: Bei einem Stromausfall oder wenn die Heizung versehentlich im eingeschalteten oder laufenden Zustand von der Stromversorgung getrennt wurde, startet sie automatisch neu, wenn die Stromversorgung wieder hergestellt wird.



2. Die Anzeige leuchtet rot, wenn die Heizung gekippt oder umgedreht, der Wasserfluss zu gering oder abgebrochen ist, oder die Wassertemperatur über 35 °C (95 °F) liegt.

HINWEIS: Bevor Sie den Pool betreten, sollten Sie immer mit einem Thermometer die Wassertemperatur testen. Sollte das Thermometer über 35°C anzeigen, warten Sie, bis die Temperatur unter 35°C sinkt und benutzen Sie erst dann den Pool. Warten Sie, bis die Temperatur unter 28°C sinkt, bevor Sie die elektrische Poolheizung wieder einschalten.

WICHTIG

Benutzen Sie den Pool NIEMALS, wenn die angezeigte Wassertemperatur über 35 Grad Celsius liegt.

Die Poolheizung darf nicht eingeschaltet sein, wenn Personen den Pool benutzen.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 7

BETRIEBSZEIT-TABELLE

| Pooltyp | Wasserkapazität (kalkuliert mit 90% für ein Frame Pool und 80% für ein Easy Set & und ovales Pool) | Benötigte Zeit zur Erhöhung um 1 Grad Fahrenheit | | Benötigte Zeit zur Erhöhung um 1 Grad Celsius | |
|--|--|---|---------|--|-----------|
| | | (Gallonen) | (Liter) | (Stunden) | (Stunden) |
| INTEX ÜBER DER ERDE BEFINDLICHE BECKEN (AGPS) | | | | | |
| EASY SET® POOL | 8' x 27" (244cm x 68cm) | 577 | 2184 | 1.0 | 1.5 |
| | 8' x 30" (244cm x 76cm) | 639 | 2420 | 1.0 | 1.5 |
| | 10' x 30" (305cm x 76cm) | 1018 | 3854 | 1.0 | 2.0 |
| | 12' x 30" (366cm x 76cm) | 1485 | 5619 | 1.5 | 3.0 |
| | 12' x 36" (366cm x 91cm) | 1779 | 6732 | 2.0 | 4.0 |
| | 12' x 42" (366cm x 107cm) | 2454 | 9290 | 2.5 | 5.0 |
| | 15' x 36" (457cm x 91cm) | 2822 | 10680 | 3.0 | 6.0 |
| RAHMEN POOL | 15' x 42" (457cm x 107cm) | 3284 | 12431 | 4.0 | 7.0 |
| | 10' x 30" (305cm x 76cm) | 1185 | 4485 | 1.5 | 2.5 |
| | 12' x 30" (366cm x 76cm) | 1718 | 6503 | 2.0 | 3.5 |
| | 15' x 36" (457cm x 91cm) | 3282 | 12422 | 4.0 | 7.0 |
| | 15' x 42" (457cm x 107cm) | 3861 | 14614 | 4.5 | 8.0 |
| KLEINER RECHTECKIGER METAL FRAME POOL | 15' x 48" (457cm x 122cm) | 4440 | 16806 | 5.0 | 9.0 |
| | 86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220cm x 150cm x 60cm) | 439 | 1663 | 0.5 | 1.0 |
| | 102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm) | 603 | 2284 | 1.0 | 1.5 |
| | 118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm) | 1013 | 3834 | 1.0 | 2.0 |
| | 149-5/8" x 78-3/4" x 31-1/2" (380cm x 220cm x 80cm) | 1373 | 5198 | 1.5 | 3.0 |
| 177-1/4" x 86-5/8" x 33-1/2" (450cm x 220cm x 85cm) | 1907 | 7217 | 2.0 | 4.0 | |

Wichtig:

- Die oben angeführte Tabelle dient nur als Referenz. Grundlage für diese Tabelle bildeten folgende Umstände: Poolwassertemperatur von 25°C, abgedeckt durch eine Solarabdeckplane während eines sonnigen Tages.
- Die Umgebungstemperatur von Luft und Wasser wirkt sich auf die Erwärmung des Wassers aus.

LANGZEITLAGERUNG

1. Bevor Sie den Pool zur Lagerung oder Umplatzierung entleeren, gehen Sie sicher, dass das Wasser zu einem geeigneten Wasserabfluss gelangen kann und nicht in Richtung des Hauses fließt. Halten Sie sich an die lokalen Vorschriften betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
2. Entfernen Sie das Stromkabel von der Steckdose.
3. Nachdem der Pool entleert wurde, entfernen Sie die Poolheizung von den Schläuchen, indem Sie die Aufbauanleitung umkehren.
4. Lassen Sie die Einheit vor der Lagerung an der Luft trocknen.
5. Lagern Sie das Gerät und die Zubehörteile an einem trockenen Ort bei 0°C bis 40°C
6. Die originale Verpackung kann zur Lagerung verwendet werden.

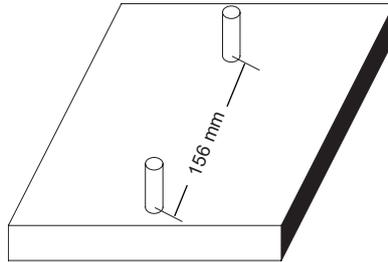
HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

MONTAGEMÖGLICHKEIT DER POOLHEIZUNG

114
A

In manchen Ländern, speziell in der EU ist es Vorschrift, dass die elektrische Poolheizung sicher und fest am Boden, in aufrechter Position, befestigt ist. Fragen Sie bei Ihrer lokalen Behörde, ob es spezielle Vorschriften bezüglich elektrischen Poolheizungen für Aufstellpools gibt. Wenn ja, kann das Gerät an einer Plattform montiert werden. Verwenden Sie die bereits vorhandenen Löcher an der Basis des Gerätes. Siehe Zeichnung unten.

Die Poolheizung kann auf einer Plattform aus Zement oder Holz befestigt werden, um ein versehentliches Umfallen zu verhindern. Der Gesamtaufbau muss mehr als 18 kg wiegen. Die europäische Norm EN 60335-2-41 schreibt vor, dass dieses Produkt auf dem Boden oder einer Platte befestigt werden muß.



1. Die Montagelöcher haben einen Durchmesser von 6,4 mm und befinden sich in einem Abstand von 156 mm.
2. Verwenden Sie zwei Abstandsbolzen und Stellmuttern mit einem maximalen Durchmesser von 6,4 mm.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algecid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benützt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn sie trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison, sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen des Pools ist die benötigte Menge an Chemikalien höher und der Austausch der Filterkartuschen öfter notwendig als während der Saison. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Haben Sie immer Ersatzfilterkartuschen bei der Hand und wechseln sie diese ca. alle 2 Wochen.
- Chemisch behandeltes Wasser kann den Rasen in der Nähe des Pools zerstören (zB durch Kinder, die im Wasser planschen). HINWEIS: Bei manchen Grasarten ist es möglich, dass diese durch die Poolfolie wachsen, jedoch wird die Funktion dadurch nicht beeinträchtigt.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 9

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

| PROBLEM | URSACHE | LÖSUNG |
|--|---|---|
| DIE ANZEIGE LEUCHTET WÄHREND DES GEBRAUCHS NICHT AUF | 1. Der Stecker ist nicht an der Steckdose angeschlossen. | • Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. |
| | 2. Der FI-Schalter ist nicht eingeschaltet. | • Schalten Sie den Fehlerstromschutzschalter ein und drücken Sie „RESET“. |
| | 3. Die Power-Taste wurde nicht eingedrückt. | • Drücken Sie erneut auf die Power-Taste. |
| DIE ROTE ANZEIGE LEUCHTET WÄHREND DES GEBRAUCHS AUF | 1. Die Wassertemperatur ist zu hoch. | • Der Temperaturfühler schaltet das Gerät automatisch ab, wenn die Wassertemperatur 35 Grad übersteigt. Es schaltet sich automatisch wieder ein, wenn die Temperatur unter 28 Grad fällt. |
| | 2. Kein Wasserdurchfluss. | • Schalten Sie die Filterpumpe ein. |
| | 3. Geringer Wasserdurchfluss. | • Gehen Sie sicher, dass die Absperrschieber geöffnet sind (falls vorhanden). • Gehen Sie sicher, dass die Filterkartuschen frei von Schmutz und Ablagerungen sind. • Lassen Sie die eungeschlossene Luft aus dem Zirkulationssystem entweichen. • Kontrollieren Sie die Richtung von Wassereinlass- und Wasserauslassschlauch. Falls notwendig, drehen Sie den Schlauch um. |
| | 4. Die Heizung ist gekippt oder umgedreht. | • Stellen Sie sicher, dass die Heizung stets aufrecht steht. |
| DIE WASSERTEMPERATUR STEIGT NICHT, OBWOHL DIE GRÜNE ANZEIGE LEUCHTET | 1. Pool - oder Solarabdeckplane wurde nicht verwendet. | • Verwenden Sie immer die Solarabdeckplane, wenn der Pool nicht im Gebrauch ist. |
| | 2. Die Poolgröße oder Wassermenge übersteigt die Heizkapazität. | • Erhöhen Sie die Heizzeit richtig. |
| | 3. Die Wassertemperatur ist zu niedrig. | |
| DIE WASSERTEMPERATUR IST ZU HOCH | 1. Heizzeit ist zu lang. | • Stoppen Sie den Heizvorgang und verringern Sie die Heizzeit. |
| SCHLAUCH UNDICHT | 1. Schlauchklemmen. | • Anziehen/wiederbefestigen der Schlauchschellen. |
| | 2. Schlauch abdichten. | • Wiederpositionieren/austauschen der Schlauchdichtung. |
| DER FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER WURDE AUSGELÖST | 1. Produktfehler oder elektrisches Problem. | • Schalten Sie den Fehlerstromschutzschalter aus und wieder ein, drücken Sie RESET um das Gerät zu starten. Kontaktieren Sie das Intex Service Center, wenn dies öfter auftritt. |

WICHTIG

Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Siehe die separate „autorisierte Service Center“ Liste.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

114
A

| PROBLEM | BESCHREIBUNG | URSACHE | LÖSUNG |
|-----------------------------------|--|--|--|
| ALGEN | <ul style="list-style-type: none"> • Grünliches Wasser. • Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie. • Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht. | <ul style="list-style-type: none"> • Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden. | <ul style="list-style-type: none"> • Machen Sie eine "Schockbehandlung" mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert. • Reinigen Sie den Poolboden. • Achten Sie auf den richtigen Chlorwert. |
| WASSER VERFÄRBT | <ul style="list-style-type: none"> • Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz. | <ul style="list-style-type: none"> • Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor. | <ul style="list-style-type: none"> • Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist. • Reinigen Sie die Kartusche häufig. |
| SCHWEBTEILCHEN IM WASSER | <ul style="list-style-type: none"> • Wasser ist getrübt oder milchig. | <ul style="list-style-type: none"> • "Hartes Wasser" durch einen zu hohen pH-Wert. • Zu niedriger Chlorgehalt. • Fremdstoffe im Wasser. | <ul style="list-style-type: none"> • Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Überprüfen Sie den Chlorgehalt. • Reinigen oder ersetzen Sie den Filter. |
| CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL | <ul style="list-style-type: none"> • Morgens ist der Wasserspiegel niedriger als am Vorabend. | <ul style="list-style-type: none"> • Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. im Schlauch oder Klemmen nicht angezogen. | <ul style="list-style-type: none"> • Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug. • Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an. |
| ABLAGERUNGEN AM BECKEN-BODEN | <ul style="list-style-type: none"> • Schmutz oder Sand am Becken-Boden. | <ul style="list-style-type: none"> • Starke Benützung, durch Herumtoben im und ausserhalb des Pools. | <ul style="list-style-type: none"> • Benutzen Sie den Intex. Pool-Sauger zur Reinigung. |
| SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE | <ul style="list-style-type: none"> • Blätter, Insekten usw. | <ul style="list-style-type: none"> • Pool steht zu nahe an Bäumen. | <ul style="list-style-type: none"> • Benützen Sie den INTEX Pool- Kescher. |

GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Swimmingpool kann Ihnen viel Spaß und Freude bereiten, jedoch bringt das Wasser auch Risiken mit sich. Um eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen vermeiden zu können, lesen und halten Sie sich unbedingt an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele, aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten.

Zur zusätzlichen Sicherheit machen Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt sowie mit Warnungen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden:

- Sorgen Sie für Sie ununterbrochene Aufsicht. Ein zuverlässiger und kompetenter Erwachsener sollte die Funktion des Badewärters übernehmen, insbesondere wenn sich Kinder im oder in der Nähe des Pools befinden.
- Lernen Sie schwimmen.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Informieren sie jeden, der den Pool beaufsichtigt über die möglichen Gefahren, sowie über die Benützung von Schutzvorrichtungen, wie zum Beispiel verschlossene Türen, Absperrungen, usw.
- Informieren Sie alle Personen, inklusive Kinder, die den Pool darüber, was im Falle eines Unfalls zu tun ist.
- Vernunft und richtiges Einschätzungsvermögen während dem Baden sind wichtig.
- Vorsicht, Vorsicht, Vorsicht.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

GARANTIE

114
A

Ihre elektrische Poolheizung wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex-Produkte wurden vor Verlassen des Werks kontrolliert und als mangelfrei befunden. Diese Garantiekarte gilt nur für die elektrische Poolheizung und das unten angeführte Zubehör.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetz in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter http://ec.europa.eu/cosnumers/ecc/contact_en/htm.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiekarte ist nur mit Kassenbonn gültig. Der Garantiezeitraum der unten angeführt ist, gilt ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Die Garantiezeit der elektrischen Poolheizung beträgt 1 Jahr
Die Garantiezeit der Anschlüsse/Schläuche beträgt 180 Tage

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb der Zeiträume, die oben gelistet sind, auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center, die in der separaten „autorisierte Service Center“ Liste aufgeführt werden. Wenn der Artikel zurückgeschickt wurde wie vom Intex Service Center angewiesen, kontrolliert das Service Center den Artikel und stellt die Gültigkeit Ihres Anspruches fest. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres elektrische Poolheizung ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von Schäden und Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist auf diese Länder nicht anzuwenden.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für die elektrische Poolheizung bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:

- Wenn die elektrische Poolheizung Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäßer Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist;
- Wenn die elektrische Poolheizung Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. gewöhnlicher Verschleiß und Abrieb und Schaden, der durch Brandeinwirkung verursacht wurde, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen ausgesetzt ist;
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und/oder
- Nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

Die Garantie umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen für den korrekten Betrieb und Wartung Ihrer elektrischen Poolheizung. Prüfen Sie Ihre Ausrüstung immer bevor Sie diese benutzen. Die Garantie erlischt, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF



**AUTHORIZED SERVICE CENTERS / SERVICES CONSOMMATEURS AGREES /
CENTROS DE ATENCIÓN AUTORIZADOS / AUTORIZIERTE SERVICE CENTER /
CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI / SERVICE CENTERS / CENTRO DE
SERVIÇOS AUTORIZADOS / GEAUTORISEERDE SERVICECENTRUMS /
AUTORYZOWANE CENTRA SERWISOWE / ОФИЦИАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ
ЦЕНТРЫ / 委任されたサービスセンター / 官方售后服务中心**

For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit www.intexcorp.com for answers to most frequently asked questions.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexcorp.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexcorp.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Für Service-Fragen oder um Ersatzteile zu bestellen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder besuchen Sie www.intexcorp.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexcorp.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.

Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of het bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website www.intexcorp.com bezoeken.

Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site www.intexcorp.com para resposta de questões comuns.

Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge www.intexcorp.com hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.

W przypadku pytań lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę www.intexcorp.com.

При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт www.intexcorp.com для получения ответов на часто задаваемые вопросы.

当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは当社のウェブサイトでお調べください。如有任何问题或要替换零件，请与下面所列出的相应地址联系或到访 www.intexcorp.com 咨询常见的问题。

- **ALGERIA** SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT
ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA
☎: 00213661141747
☎: 00213661523735
☎: +213 36 82 0051
✉: groupe_beldjarou@yahoo.fr
- **ARGENTINA** JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.
MANUEL GARCIA 124 (CP1284)
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS
AIRES, ARGENTINA.
☎: (5411)4308-2606
✉: info@intexargentina.com.ar
✉: postventa@intexargentina.com.ar
🌐: www.intexargentina.com.ar
- **AUSTRALIA** IDEAL SOURCES PTY LTD
UNIT 3, 310 GOVERNOR ROAD,
BRAESIDE VICTORIA AUSTRALIA 3195
☎: 1800 359 947
☎: 03-9587-7766
✉: enquiries@idealsources.com.au
🌐: www.idealssources.com.au
- **AUSTRIA** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
L. STEINBACH PLATZ 1
4311 SCHWERTBERG
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **BENELUX
(BELGIUM/
NETHERLANDS/
LUXEMBURG)** INTEX TRADING B.V.
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROOSENDAAL
THE NETHERLANDS
☎: 31-(0)165-593939
(for Dutch/English language only)
✉: service@intexcorp.nl
🌐: www.intex.eu
- **BRASIL** KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA LTDA – ME
RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO
BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO
HORIZONTE - MG
☎: +55 31 3110-8866
☎: +55 31 3110-8866
✉: suporte@intexbrasil.com
🌐: www.intexbrasil.com
- **CHILE** DOREL JUVENILE
SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE
☎: 56-2-24971467
☎: 56-9-51790390
✉: st@dorel.cl
🌐: www.intex-chile.cl
- **CHINA** INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD
858# WENGJIAO ROAD, XINYANG
INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN,
CHINA 361022
☎: 400-8800655
☎: 0592-6893850
✉: xmchinasales@intexcorp.com.cn
- **COLOMBIA** CENTURY PRODUCTS, SAS
CALLE 98 SUR # 48-270 CONJUNTO SAN
SEBASTIÁN BODEGA N.20. KM 3 VARIANTE
A CALDAS. LA ESTRELLA, ANTIOQUIA.
COLOMBIA
☎: 18000410200
☎: (054) 268 71 30
✉: servicentury@centuryglobal.com.co
- **CYPRUS** A.HADJIKYRIACOS SPORTING CO., LTD.
4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS,
PAPHOS, CYPRUS
☎: 00357-26961237
☎: 00357-26961539
✉: customercare@bloomcy.com
✉: info@bloomcy.com
🌐: www.bloomcy.com
- **CZECH
REPUBLIC/
EASTERN
EUROPE** INTEX TRADING S.R.O.
BENEŠOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10,
CZECH REPUBLIC
☎: +420-267 313 188
☎: +420-267 312 645
✉: servis@intexcorp.cz
🌐: www.intexcorp.cz
- **DENMARK** AMO TOYS
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
☎: 45-50805002
✉: danmark@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **ECUADOR /
EL SALVADOR /
HONDURAS /
NICARAGUA /
PANAMA /
PARAGUAY** FCD IMPORT AND EXPORT
EDIFICIO GOLDEN POINT #1607
AVE. RICARDO J. ALFARO
PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
☎: 507-390-0973
✉: acientes@fcdpanama.com
🌐: www.intexpanama.com
- **EGYPT** M.R. IMPORT & EXPORT
4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET,
FLOOR 7 APT 3 EGYPT
☎: 202-2414-8550/01222303557
☎: 202-2414-8660
✉: ramyelhousamy@gmail.com
🌐: www.intexegypt.com
- **FINLAND** AMO OY
ANSATIE 5, 01740 VANTAA
☎: 020-163 0530
✉: kuluttajapalvelu@amo.fi
🌐: www.intexservicenordic.com
- **FRANCE /
GUELOUPE /
MARTINIQUE /
REUNION /
MAYOLTE ISLAND /
TAHITI /
NEW CALEDONIA** UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S
Z.A. DE MILLEURE
BOIS DU BAN - N°4
71480 LE MIROIR
☎: 03 85 75 53 98 (coût appel local)
🌐: www.intex.fr
- **GERMANY** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **GUATEMALA /
VENEZUELA /
COSTA RICA** CENTURY USA, LLC
7175 LAKE WORTH RD. LAKE WORTH, FL., USA
☎: +1 (561) 530-7781
☎: +1 (561) 469-9005
✉: sales@centuryusa.com
- **HUNGARY** BABYCARE LTD/RICKI LTD
H-2040 BUDAÖRS, BITEP, GYÁR U.2.
BANKI DONÁT U.24. BLDG. NO.24.
HUNGARY
☎: +36 30 228 7761
✉: info@intexserviz.hu
🌐: www.intexcorp.hu
- **ISRAEL** ALFIT TOYS LTD
HAYARDEN 13, YAVNE, 81101, ISRAEL
☎: WT-052-4399903 / +972-0733156660
✉: sabinaz@chagim.co.il
🌐: www.intex.co.il
- **ITALY** UNITEX ITALIA S.R.L.
VIA LIGURIA 3 - 24041 BREMBATE (BG),
ITALY
☎: (+39) 0399396500
✉: servizioclienti@intexcorp.it
🌐: www.intexitalia.com (general)
🌐: www.intexgaranzie.it (after sales)
🌐: www.intexricambi.it (spare parts sales)
- **JAPAN** NOZOMI TRADING CO., LTD
1-6 HOSHONEN, TAKARAZUKA-SHI,
HYOGO-KEN, JAPAN
☎: +81-797-72-2561
☎: +81-797-72-2561
✉: k.nagamine@nozomitradng.co.jp

- **LEBANON** **TOY MARKET TRADING S.A.L.**
VERDUN - BEIRUT | UNESCO CENTER
KHATOUN BLDG, 1ST FLOOR
☎ : + 961 1 799 944
☎ : + 961 1 795 127
☎ : + 961 1 799 944 ext:104
✉ : claude@joueclubliban.com
🌐 : www.toymarkettrading.com
- **MEXICO** **KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.**
AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO,
INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL,
C.P. 01900 MEXICO D.F.
☎ : 55 852 666 24
☎ : 2222 810395 / 5591 728035
✉ : garantias@intex.tienda;
✉ : soporte@kayinternacional.com
✉ : ecom@kayinternacional.com
🌐 : www.intex.tienda
- **NEW ZEALAND** **HAKA NEW ZEALAND LIMITED**
UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE,
AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND
☎ : 649-4159213 / 0800 634434
☎ : 649-4159212
✉ : johnny@hakanz.co.nz
🌐 : www.hakanewzealand.com
- **NORWAY** **AMO TOYS**
PINDSLEVEIEN 1C, 3221 SANDEFJORD
☎ : 47-33459496
✉ : norge@intexservicenordic.com
🌐 : www.intexservicenordic.com
- **PAKISTAN** **TOY CENTRE**
1ST FLOOR, MADNI CENTRE, SHAH ALAM
MARKET, LAHORE, PAKISTAN
☎ : +92 42 37656133
☎ : +92 42 7631933
☎ : 92 42 37376004
✉ : toycentreh@hotmial.com
- **PERU** **CONSORCIO MEGAFOX SAC**
AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA
VICTORIA LIMA, PERÚ
☎ : 51-9-46460345
☎ : 51-9-77465067
✉ : enriquevf19@gmail.com
- **PHILIPPINES** **BAN KEE TRADING, INC. / FUNTIME
SEVICE CENTER**
UNIT 1C-1D GROUND FLOOR, EDIFICIO ENRIQUETA
BLDG., 422 N.S AMORANTO ST. COR. D. TUAZON ST.
STA.MESA HGTS., QUEZON CITY, METRO MANILA
PHILIPPINES 1114.
☎ : 632-8740-3432
☎ : 632-8371-9979
✉ : adonis.rentoria@bankee.com.ph
- **POLAND** **KATHAY HASTER**
UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN
☎ : +48 61 8498 334
☎ : +48 61 8474 487
✉ : serwis@kathay.com.pl
🌐 : www.intexdevelopment.pl
- **PUERTO RICO** **ATN LLC**
URB FUENTEBELLA 1545 CALLE
PORTOFINO TOA ALTA PUERTO RICO
☎ : 1 (787)599-6858
☎ : 1 (787)599-6858
✉ : Serviciointexdr@gmail.com
✉ : serviciointexpr.com
🌐 : intexserviciopr.com
- **REPUBLICA DOMINICANA (DOMINICAN REPUBLIC)** **DISTRIBUIDORA PATRIA**
CALLE 5 #4 LOS PRADOS SANTO
DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA
☎ : 1 809 3630470
☎ : 1 809 3630349
✉ : serviciointexdr@gmail.com
✉ : serviciointexdr.com
🌐 : intexserviciodr.com
- **RUSSIA** **LLC INTEXSERVICERUS**
NASTAVNICHESKIY PER., 17, BUILDING 1,
MOSCOW, RUSSIA
☎ : +7 495 0233955
☎ : +7 495 0233955
✉ : service@intex.ru
🌐 : www.intex.ru
- **SAUDI ARABIA** **SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES &
CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)**
PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA
DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF
SAUDI ARABIA
☎ : 966-2-693 8496 - Toll Free 800-7575-750
☎ : 966-2-271 4084
✉ : Intex@samaco.com.sa
🌐 : www.samacotoys.com.sa
- **SOUTH AFRICA** **PRIMA TOY AND LEISURE**
30 GUNNERS CIRCLE, EPPING INDUSTRIAL,
CAPE TOWN, SOUTH AFRICA, 7460
☎ : 27215340289
✉ : info@intexsa.co.za
🌐 : www.intexsa.co.za
- **SOUTH KOREA** **HIGHEL INC.**
2F, 69 SEONGHYEON-RO 431 BEON-GIL,
ILSANDONG-GU, GOYANG-SI,
GYEONGGI-DO, SOUTH KOREA 10258
☎ : 82-31-977-1029
☎ : 82-31-975-1028
✉ : dave.kim@highel.co.kr
- **SPAIN / PORTUGAL / CANARY ISLAND** **MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (MCS)**
CALLE CORDOBA 20
03440 IBI, ALICANTE, SPAIN
☎ Spain: 900 716 009
☎ Portugal: 800 834 021
✉ Spain: sac@intexcorp.es
✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es
🌐 : www.intexserviceiberia.com
- **SWEDEN** **AMO TOYS**
ENERGIGATAN 19
434 37 KUNGSBACKA, SWEDEN
☎ : 46-701474772
✉ : sverige@intexservicenordic.com
🌐 : www.intexservicenordic.com
- **SWITZERLAND** **GWM AGENCY AG**
GARTEN-U. WOHNMÖBEL,
RÄFFELSTRASSE 25,
CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND
☎ : 0900 455 456
✉ : gwm@gwm.ch
🌐 : Service- + Ersatzteil-Bestellungen:
🌐 : www.intexfaq.ch
🌐 : www.intex-schweiz.ch
- **THAILAND** **LUCKY WAY CO., LTD**
6 SOI THAKHAM 5, SAMAEDAM,
BANGKHUNTHIAN, BANGKOK 10150, THAILAND
☎ : 0066-2-8481166
☎ : 0066-2-8961496
✉ : liqunxu@luckyway.co.th
- **U.A.E. / BAHRAIN / KUWAIT / OMAN / QATAR** **FIRST GROUP INTERNATIONAL**
33RD FLOOR IRISE TOWER, BARSHA HEIGHTS,
DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES
☎ : 00971-4-800INTEX(46839)
☎ : +971-4-4421888
☎ : 00971-4-4421999
✉ : joseph@firstgroupintl.com
✉ : anne@firstgroupintl.com
✉ : rehan@firstgroupintl.com
🌐 : www.firstgroupintl.com
- **UK** **JOHN ADAMS LEISURE LTD**
HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD,
ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY
WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA
☎ : 0333 400 4548
✉ : intex@johnadams.co.uk
🌐 : www.intexwetset.co.uk
- **UKRAINE** **MEGATOYS PE**
23/4 DALNITSKA STR., OFFICE 312,
65005 ODESA, UKRAINE
☎ : 380(67)235-77-63
✉ : service@intex.ua
🌐 : www.intex.ua
- **UNITED STATES / CANADA** **INTEX RECREATION CORP.**
P.O. BOX 1440 LONG BEACH,
CA 90810-1440
☎ : (310)-549-8235
☎ : (310) 549-2900
🌐 : www.intexcorp.com
- **URUGUAY** **NEDACORP S.A.**
JUAN JOSÉ DE AMÉZAGA1427,
MONTEVIDEO, URUGUAY
☎ : 598-22010448
☎ : 598-98224590
✉ : postventa@intex.uy
🌐 : www.intex.com.uy

SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GARDE ESTAS INSTRUCCIONES /

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF / CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI /

BEWAAR DEZE HANDLEIDING / GARDE ESTAS INSTRUÇÕES / GEM DENNE VEJLEDNING /

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ /

説明書をいつでも見られるところに保管してください / 保存此说明书



Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае.



©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com

INTEX®